

## **TÉRMINOS Y CONDICIONES**

Antarctica21 (también conocida como ANTARCTICA XXI) se dedica a ayudar a las personas a realizar su sueño de visitar destinos prístinos y remotos, como la Antártica, entre otros lugares.

Antarctica21 se esforzará y hará todo lo razonablemente posible para que la experiencia de viajar en sus expediciones sea positiva y gratificante. Con este fin, Antarctica21 recomienda encarecidamente que todos los pasajeros lean detenidamente estos Términos y Condiciones, ya que todos los derechos y obligaciones entre Antarctica21 y cada pasajero estarán regidos por lo aquí descrito.

### **DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA**

El programa que Antarctica21 ofrece a los participantes está descrito en el folleto correspondiente a cada tour.

### **TÉRMINOS GENERALES DE RESERVA**

Los siguientes términos de reserva se aplicarán en el caso de reservas individuales; en el caso de chárteres (reserva del tour completo y del buque) y grupos, se podrán negociar y acordar términos específicos mediante un contrato separado.

### **POLÍTICAS DE PAGO, CANCELACIÓN Y REEMBOLSO**

Los siguientes términos de reserva se aplicarán en el caso de reservas individuales; en el caso de chárteres (reserva del tour completo y del buque) y grupos, se podrán negociar y acordar términos específicos mediante un contrato separado.

- Para confirmar una reserva realizada 120 días o más antes de la fecha de salida, se deberá pagar un depósito.
- El saldo deberá abonarse a más tardar 120 días antes de la fecha de salida.
- Si una reserva se realiza con menos de 120 días de antelación a la fecha de salida, el costo total del tour deberá pagarse de inmediato.
- El Formulario de Participación, debidamente completado por el pasajero, deberá ser recibido por Antarctica21 a más tardar 120 días antes de la fecha de salida del tour. En el caso de una reserva realizada con menos de 120 días de antelación, el Formulario de Participación deberá enviarse inmediatamente después de la confirmación de la reserva por parte de Antarctica21. Una vez enviado el Formulario de Participación, será responsabilidad del pasajero comunicar a Antarctica21 cualquier cambio o actualización aplicable a la información proporcionada.



El incumplimiento de cualquiera de los requisitos anteriores autoriza a Antarctica21 a cancelar la reserva y retener todos los pagos recibidos. El pago de un depósito o cualquier pago relacionado con una reserva para este tour, junto con la entrega del Formulario de Participación, constituirá consentimiento a todas las disposiciones contenidas en el presente documento. Con esto, el pasajero entiende y acepta sin restricciones todas las disposiciones, incluidas sus consecuencias, contenidas en los Términos y Condiciones de Antarctica21.

## **POLÍTICAS DE PAGO, CANCELACIÓN Y REEMBOLSO**

Las siguientes políticas de pago, cancelación y reembolso se aplicarán para reservas individuales; en el caso de chárteres (reserva del tour completo y del buque) o reservas grupales, se podrán negociar y acordar términos específicos de pago, cancelación y reembolso mediante un contrato separado. En caso de cancelación de una reserva, la cual deberá ser realizada por escrito por el pasajero, se aplicarán los siguientes términos:

- Cancelación recibida hasta 180 días antes de la salida: Se reembolsará el total del depósito recibido, menos un cargo administrativo de \$1,000 USD por persona, que será retenido por Antarctica21.
- Cancelación recibida entre 179 y 120 días antes de la salida: No habrá reembolso del depósito pagado.
- Cancelación recibida entre 119 y 90 días antes de la salida: Se reembolsará el 10% del monto pagado, siempre que se haya recibido el pago final.
- Cancelación recibida entre 89 y 60 días antes de la salida: Se reembolsará el 7.5% del monto pagado, siempre que se haya recibido el pago final.
- Cancelación recibida entre 59 y 30 días antes de la salida: Se reembolsará el 5% del monto pagado, siempre que se haya recibido el pago final.
- Cancelación recibida entre 29 días y la fecha de salida: No habrá reembolso de ningún tipo.

Al cancelar, el pasajero cede la cabina cancelada y todos los derechos sobre la misma a Antarctica21.

Antarctica21 se reserva el derecho de cancelar un tour antes de la fecha programada de salida por cualquier motivo. La decisión de cancelar un tour es exclusiva y absoluta de Antarctica21. En caso de dicha cancelación, todos los pagos recibidos por Antarctica21 del pasajero o del agente de reservas del pasajero para ese tour serán reembolsados, incluido el depósito mencionado en los Términos Generales de Reserva.



Antarctica21 no será responsable por daños especiales o consecuentes, ya sean conocidos o desconocidos, directos o indirectos, ni por costos relacionados con boletos de avión, hoteles u otros gastos en los que el pasajero haya incurrido o vaya a incurrir, bajo ninguna circunstancia.

Antarctica21 también se reserva el derecho (a su exclusiva y absoluta discreción) de modificar u omitir cualquier parte del itinerario, notificando a los pasajeros siempre que sea posible. Dicha reprogramación no constituye una cancelación por parte de Antarctica21. Se realizarán todos los esfuerzos razonables para garantizar que se cumplan los objetivos de viaje del pasajero.

Antarctica21 recomienda encarecidamente a todos los pasajeros adquirir un seguro de cancelación e interrupción de viaje como protección contra eventos imprevistos que puedan obligarles a cancelar su reserva antes de la salida o abandonar un tour en curso.

Antarctica21 también recomienda contratar un seguro que cubra los riesgos asociados con eventos epidémicos o pandémicos, como el Coronavirus. Estos riesgos incluyen, entre otros:

- Denegación de entrada al país o región de embarque.
- Denegación de embarque o la obligación de ser evacuado del buque por recomendación médica.
- Requisitos de cuarentena en tierra o a bordo del buque.
- Aislamiento por recomendación de las autoridades sanitarias debido a sospecha o confirmación de infección.
- Cualquier otra alteración del itinerario o complicación relacionada con eventos epidémicos o pandémicos.

En ausencia de un seguro que cubra estos riesgos, el pasajero deberá asumir los costos financieros asociados con dichos eventos.

Al reservar una cabina compartida, el pasajero declara comprender y aceptar plenamente los riesgos de exposición a enfermedades infecciosas, como el Coronavirus, ya sean sospechadas o confirmadas, que puedan ser portadas por los compañeros de cabina, independientemente de si son conocidos o desconocidos antes de iniciar el viaje. El pasajero acepta voluntariamente todas las consecuencias, incluyendo, pero no limitándose a:

- Permanecer en aislamiento en la cabina junto con los compañeros de cabina.
- Ser evacuado del buque junto con los compañeros de cabina.
- Cumplir cualquier otra obligación aplicable como contacto cercano de un caso sospechoso o confirmado durante un evento epidémico o pandémico.

## PRECIOS

Los precios de los tours están indicados en dólares estadounidenses (USD). Los precios cotizados se basan en tarifas, tipos de cambio y precios del combustible vigentes en el momento de la publicación y están sujetos a cambios antes de la salida. Los cambios sustanciales en



impuestos, tarifas, tipos de cambio y precios del combustible pueden aumentar significativamente el costo de los arreglos para la expedición. Antarctica21 se reserva el derecho de modificar los precios o introducir recargos en consecuencia, incluso cuando el pago ya se haya recibido en su totalidad.

## **RESPONSABILIDAD**

Antarctica21 no se hace responsable de los gastos incurridos por el pasajero o el agente de reservas del pasajero en la preparación del viaje, incluidos, entre otros, boletos de avión no reembolsables o con penalización, ropa especial, tasas de visa o pasaporte u otros gastos relacionados directa o indirectamente con el viaje. No es prudente tener una conexión con un horario muy ajustado en los viajes organizados por Antarctica21. Por esta razón, Antarctica21 recomienda encarecidamente que se adquiera un boleto de avión flexible para el regreso. En ningún caso Antarctica21 será responsable de ningún gasto o penalización incurridos por el pasajero o el agente de reservas del pasajero derivados de un cambio en la fecha de inicio o finalización del tour.

Los participantes deben entender que existen ciertos riesgos conocidos y desconocidos involucrados en los viajes de expedición, los cuales aceptan de manera voluntaria y a su propio riesgo en el momento de enviar el depósito. Antarctica21 no será responsable por ninguna enfermedad, lesión o muerte sufrida durante un tour, ni será responsable por ninguna pérdida o daño no asegurado de propiedad de cualquier participante, ya sea causado total o parcialmente por la negligencia de los propietarios, directores, agentes, funcionarios, empleados, contratistas o subcontratistas de Antarctica21, o aquellos que actúen como sus agentes.

Antarctica21 no será responsable por ninguna lesión a personas (ya sea que resulte en muerte o no) o daño a propiedad que surja de cualquier acto de guerra, terrorismo, insurrección, revuelta u otro levantamiento civil o militar, pandemias o epidemias, ocurridos en los países de origen, destino o paso. Antarctica21 actúa únicamente como agente en nombre de las compañías de transporte marítimo y aéreo, aerolíneas, hoteles y otros proveedores de servicios incluidos en el tour, y, como tal, Antarctica21 ejercerá todo el cuidado posible. Sin embargo, Antarctica21, sus subsidiarias y/o agentes asociados no serán responsables por pérdida o daño de propiedad y/o cualquier daño resultante de enfermedades, lesiones personales o muerte que puedan ocurrir por motivo de, o mientras se esté participando en, cualquier tour, ya sea debido a la propiedad, mantenimiento, uso, operación o control de cualquier medio de transporte aéreo, marítimo o terrestre, o cualquier otro vehículo utilizado para llevar a cabo estos tours.

Antarctica21 no asumirá ninguna responsabilidad debido a cualquier causa, ya sea causada por fallos, retrasos u otras irregularidades, actos u omisiones ocurridos durante un tour en el que los medios de transporte u otros servicios proporcionados sean ofrecidos o suministrados por propietarios, operadores o transportistas públicos, para los cuales Antarctica21 actúa solo como agente. El Contrato de Pasajero utilizado por los transportistas correspondientes (cuando se emita) constituirá el único contrato entre las compañías de transporte y el comprador de estos tours y/o pasajes. Al aceptar los Términos y Condiciones de Antarctica21, el pasajero también



acepta sin reservas las disposiciones contenidas en el Contrato de Pasajero utilizado por las compañías de transporte marítimo y aéreo, aerolíneas, hoteles y otros proveedores de servicios incluidos en el tour.

Cualquier restricción, retraso, desembarque, evacuación, cuarentena, prohibición, cancelación y/o evento o secuencia de eventos que ocurran a nivel nacional o internacional, y que sean causados, directa o indirectamente, por eventos epidémicos o pandémicos, como, por ejemplo, el Coronavirus, serán considerados como un evento fortuito o fuerza mayor para todos los efectos legales.

Antarctica21 insta encarecidamente a los participantes a consultar con su agente de seguros para asegurarse de que estén adecuadamente cubiertos para todas las eventualidades. En caso de que surja un problema médico durante el tour, incluidos aquellos relacionados con condiciones preexistentes, accidentes o enfermedades sobrevenidas, ya sean sospechadas o confirmadas, que resulten en costos de evacuación o repatriación, la responsabilidad de pagar estos costos corresponde únicamente al pasajero. Antarctica21 requiere que tales eventualidades estén cubiertas por un seguro de viaje. Si no están cubiertas por el seguro de viaje, la responsabilidad sigue siendo del pasajero y Antarctica21 específicamente rechaza cualquier responsabilidad en este sentido.

El personal, los agentes y los representantes de Antarctica21, que no sean un oficial de Antarctica21, no están autorizados a prometer reembolsos por cualquier motivo, y Antarctica21 no estará vinculada por tales promesas, ya sean orales o escritas.

## **ITINERARIO**

Antarctica21 tiene el deber de informar a los pasajeros que todas las expediciones están sujetas a condiciones meteorológicas cambiantes en las regiones visitadas y que la seguridad y el confort de los pasajeros y la tripulación nunca se verán comprometidos por tomar decisiones que puedan resultar en un final decepcionante de una experiencia única.

Este es un viaje a una parte remota del mundo, y Antarctica21 se reserva el derecho de cambiar el itinerario descrito en el folleto debido a las condiciones meteorológicas, la disponibilidad de anclajes o sitios de desembarque, la seguridad del transportista y la vida humana, condiciones políticas y otros factores fuera del control y la decisión de Antarctica21, sin consultar a los participantes. En cualquier operación aérea y/o marítima, dicha operación se llevará a cabo exclusiva y absolutamente según el juicio del Capitán de la aeronave y/o del buque, cuya decisión será definitiva y no será cuestionada por ninguna de las partes. Se entiende que tales decisiones se tomarán en el mejor interés de todos los pasajeros y con respecto a la seguridad del buque y de la aeronave.

Los participantes no tienen derecho a ningún reembolso ni otra compensación en caso de estos inevitables cambios en el itinerario. Si un vuelo incluido en el viaje no puede llevarse a cabo debido a condiciones meteorológicas desfavorables o a cualquier otra razón que impida la



operación del vuelo, ya sea en el punto de origen y/o destino, Antarctica21 aplicará el Plan de Contingencia correspondiente a cada viaje.

## **MEDIOS DE TRANSPORTE, ALOJAMIENTO, INFRAESTRUCTURA Y SERVICIOS**

Teniendo en cuenta que la seguridad es la principal preocupación, Antarctica21 hará todo lo razonablemente posible para llevar a cabo el itinerario detallado en el programa correspondiente a cada tour utilizando los medios de transporte, alojamiento, infraestructura y servicios organizados para tal fin.

Sin embargo, Antarctica21 se reserva el derecho de utilizar medios de transporte, alojamiento, infraestructura y/o servicios sustitutos en caso de condiciones desfavorables u otros factores que Antarctica21 considere convenientes, ya sea en el punto de origen y/o en tránsito y/o en el destino.

El uso de medios de transporte, alojamiento, infraestructura y/o servicios sustitutos se llevará a cabo exclusivamente y absolutamente según el juicio de Antarctica21. Se entiende que tal decisión se tomará para garantizar la seguridad de las operaciones aéreas, terrestres y marítimas, cumplir con el itinerario de cada tour, mantener estándares de servicio similares a los originalmente organizados, y en el mejor interés de todos los pasajeros.

Los participantes no tendrán derecho a ningún reembolso ni otra compensación en caso de utilizar medios de transporte, alojamiento, infraestructura y/o servicios sustitutos.

## **ADMISIÓN**

Estos tours están destinados a personas con una salud razonablemente buena. Al enviar el depósito, el pasajero declara que entiende y acepta la política de admisión de Antarctica21 y que no tiene ninguna condición física o mental ni otra condición o discapacidad que pueda crear un riesgo para él/ella mismo/a o para otros participantes. La admisión a un viaje organizado por Antarctica21 está sujeta a la cumplimentación de un formulario de participación en el viaje, tal como se establece anteriormente en los Términos Generales de Reserva. Al enviar el Formulario de Participación a Antarctica21, el pasajero:

- Entiende y acepta los requisitos contenidos en el Formulario de Participación.
- Declara, bajo su única y exclusiva responsabilidad, que la información proporcionada en el formulario es veraz, completa y actualizada hasta el momento del viaje y que cumple con todos los requisitos sanitarios, está en condiciones físicas plenas y totalmente capacitado/a para participar en el viaje, puede cuidar de sí mismo/a durante el viaje y no será un obstáculo para el disfrute del viaje de los demás pasajeros;
- Acepta que la expedición lo/a llevará a áreas remotas sin instalaciones médicas sofisticadas y entiende que la atención médica durante el viaje se limita a cuidados básicos, y que una evacuación de emergencia puede verse retrasada;
- Se compromete a garantizar que durante la duración del tour, incluidos posibles retrasos y aplazamientos, llevará todos los medicamentos necesarios, en cantidad



suficiente, para prevenir, contrarrestar o remediar cualquier efecto sobre su salud que pueda ser causado por su condición médica;

- Entiende y acepta que Antarctica21 y sus proveedores no pueden, ni serán responsables de las posibles consecuencias directas o indirectas relacionadas con su estado de salud durante o después del programa, y específicamente por cualquier alimento, bebida, ingrediente u otra sustancia que pueda causar una reacción alérgica directa o indirecta;
- Entiende y acepta la política de Antarctica21 respecto a la aceptación de mujeres embarazadas en viajes de expedición a destinos remotos, como la Antártica, tal como se presenta en el Formulario de Participación, incluyendo el derecho de Antarctica21 a negar o limitar la participación si se omite total o parcialmente cualquier información relacionada con un embarazo;
- Acepta que Antarctica21 se reserva el derecho de solicitar información adicional sobre su salud, idoneidad física y cumplimiento de los requisitos sanitarios, como las vacunas, con el fin de evaluar su admisión al viaje.

Antarctica21 da la bienvenida en sus tours a niños de 8 años o más, siempre que cumplan con los requisitos aplicables a todos los pasajeros y estén acompañados por un adulto que asuma plena responsabilidad por el menor.

Sin embargo, Antarctica21 se reserva el derecho de excluir a un pasajero de parte o de todo el tour, si se considera que el pasajero no está física o mentalmente preparado, o si se estima que su condición de salud, ya sea sospechada o confirmada, no es adecuada para participar de manera segura en la expedición. La decisión de Antarctica21 de denegar o interrumpir la participación de un pasajero en cualquier expedición será tomada a su sola y absoluta discreción.

En el caso de que la solicitud de un pasajero para participar en un tour sea justificada y rechazada por Antarctica21 antes de la fecha programada de salida, Antarctica21 reembolsará todos los pagos recibidos del cliente, menos una tarifa administrativa equivalente al 75% del depósito pagado, siempre que el Formulario de Participación sea recibido por Antarctica21 al menos 120 días antes de la fecha de salida. Este será el límite de la responsabilidad de Antarctica21.

Cualquier costo relacionado con la denegación o interrupción de la participación correrá exclusivamente a cargo del pasajero. Antarctica21 no será responsable de daños especiales o consecuentes, ya sean conocidos o desconocidos, directos o indirectos, bajo ninguna circunstancia.

Durante el viaje, los líderes y guías de Antarctica21 harán todo lo posible para resolver cualquier problema o evento inesperado en beneficio del grupo y de la expedición en su conjunto. Los pasajeros aceptan la autoridad de Antarctica21 (ya sea el Capitán, Líder de



Expedición, Gerente de Operaciones o Guía de Campo) para tomar decisiones que afecten al grupo o a individuos.

Por ejemplo, un individuo puede ser excluido de la participación en un tour, o se le puede negar o restringir la participación en ciertas actividades por parte de un líder de Antarctica21, si la salud o el estado de la persona está en riesgo, si se comete un acto ilegal, o si su comportamiento se vuelve perjudicial para la seguridad, el disfrute o el bienestar del grupo.

En caso de que un líder de Antarctica21 tome una acción de este tipo, esa persona no tendrá derecho a ningún reembolso. Si el comportamiento perturbador o el daño (como se describe anteriormente) ocurre, todos los costos resultantes serán cobrados exclusivamente al pasajero.

## **ACTIVIDADES DE AVENTURA OPCIONALES**

Antarctica21 ofrece actividades de aventura opcionales durante algunos de sus viajes. Dado que las condiciones ambientales son cambiantes e impredecibles durante una expedición, Antarctica21 no puede garantizar que la experiencia se realice tal como se describe en su material promocional o que se lleve a cabo en un lugar específico del itinerario.

Para participar en una actividad de aventura opcional, los participantes deben poder comunicarse en inglés y deben escuchar y seguir las instrucciones del guía a cargo. Los participantes que no puedan entender las instrucciones deben informar al guía inmediatamente. A su entera discreción y por cualquier razón, el guía a cargo puede denegar o interrumpir la participación de un individuo en la actividad. Si se deniega la participación, Antarctica21 reembolsará al participante el dinero pagado por la actividad, sin más obligación.

El grupo se reunirá con el guía a cargo al comienzo de cada salida para una sesión informativa. Antes de comenzar la actividad, los participantes deben realizar una revisión de seguridad para asegurarse de que todo el equipo asignado esté en buen estado de funcionamiento.

Al considerar la participación en una actividad de aventura opcional, se espera que los participantes se sometan a un chequeo médico antes de comenzar el viaje para asegurarse de que están en condiciones de participar en la actividad. Se asumirá que los participantes han cumplido con este requisito y que, en caso de existir algún problema de salud, se les desaconsejará participar en la actividad. Por razones de seguridad, el guía a cargo de la actividad podrá pedir a los participantes que realicen una prueba para evaluar sus habilidades y nivel de aptitud física.

Como ocurre con todas las actividades físicas, al participar en una actividad de aventura opcional existe un riesgo potencial de lesión personal. Al inscribirse en una actividad de aventura opcional, los participantes asumen expresamente los riesgos asociados con la actividad y liberan a Antarctica21 y a sus representantes de cualquier responsabilidad, renunciando a todas las reclamaciones. Los participantes en actividades de aventura opcionales deben asegurarse de que su póliza de seguro de viaje cubra la actividad.





## **TÉRMINOS ESPECÍFICOS PARA EL KAYAK DE MAR**

El kayak de mar se ofrece como un programa que incluye varias salidas durante un viaje. Con la seguridad en mente, Antarctica21 hará todo lo posible por ofrecer a los participantes tantas excursiones como las condiciones meteorológicas y del mar permitan. Si Antarctica21 no puede proporcionar excursiones debido a condiciones meteorológicas o marítimas adversas, o por otras razones, se reembolsará íntegramente el dinero pagado por el programa. Si Antarctica21 puede ofrecer al menos una excursión, no se realizará ningún reembolso, ni parcial ni total, del dinero pagado por la actividad.

El programa de kayak de mar ofrecido por Antarctica21 es una experiencia grupal bajo la dirección y responsabilidad de un **Kayak Master** experimentado. No se permitirá a los participantes realizar excursiones independientes, y solo aquellos que formen parte del grupo desde el inicio del programa podrán participar en la actividad. Los participantes que deseen saltarse una excursión pueden hacerlo. Sin embargo, el equipo asignado y el lugar en el grupo no podrán ser utilizados por otra persona.

Para participar en el programa de kayak, los participantes deben tener experiencia previa en el uso de un kayak de mar con falda de rociado. También deben tener experiencia en una salida de emergencia en el agua. La edad mínima para participar es de 16 años.

## **TÉRMINOS ESPECÍFICOS PARA HIKING & SNOWSHOEING**

Hiking & snowshoeing se ofrece como una actividad puntual durante el viaje, en grupo. Para participar en una excursión de Hiking & snowshoeing, los participantes no necesitan experiencia previa. Sin embargo, estas actividades pueden ser exigentes, por lo que el nivel de condición física de los participantes debe ser bueno. La edad mínima para participar es de 12 años.

## **PLAN DE CONTINGENCIA PARA VIAJES QUE INCLUYEN UN VUELO A LA ANTÁRTICA**

Los vuelos hacia y desde la Antártica operan según las condiciones meteorológicas y los requisitos operacionales. Se ha establecido un Plan de Contingencia para los casos en los que el vuelo hacia o desde la Antártica no pueda realizarse de acuerdo con el itinerario previsto.

### **Plan de Contingencia para cruceros aéreos que comienzan con un vuelo de salida hacia la Antártica**

En algunos casos, puede ser necesario adelantar la fecha del vuelo hacia la Antártica para la tarde o noche del Día 1 del itinerario. Esto resultará en una salida anticipada y una llegada temprana a la Antártica.



Si el vuelo hacia la Antártica no puede realizarse el Día 2 según el itinerario, se harán todos los esfuerzos posibles para transportar a los pasajeros hacia la Antártica el Día 3 y hasta las 2 PM del Día 4 del itinerario, teniendo en cuenta las condiciones meteorológicas, la seguridad de los pasajeros y la aeronave, y los requisitos operacionales en la Antártica. Durante este período de espera, se ofrecerán visitas guiadas a sitios de interés histórico y de fauna, o se prestarán otros servicios según las circunstancias. Se incluirán las comidas y el alojamiento. Si para las 2 PM del Día 4 del itinerario Antarctica21 no puede transportar a los pasajeros a la Antártica, el viaje será interrumpido. Se proporcionará alojamiento con desayuno, pero no se incluirán otros servicios ni comidas.

Según el canal original de reserva, Antarctica21 o, si corresponde, el agente de reservas del viajero, reembolsará el 100% de la tarifa del crucero aérea pagada por el crucero. Se proporcionarán traslados grupales al aeropuerto el Día 5, sin incluir otros servicios o comidas. El reembolso, si es aplicable, se realizará lo antes posible a través del mismo canal utilizado para la reserva y liberará a Antarctica21 de cualquier otra responsabilidad.

## **Plan de Contingencia para cruceros aéreos que finalizan con un vuelo de regreso desde la Antártica**

En caso de que el vuelo de regreso desde la Antártica deba adelantarse, los pasajeros desembarcarán del barco y volarán fuera de la Antártica hasta un día antes de lo indicado en el itinerario. A la llegada, se proporcionará alojamiento y todas las inclusiones se mantendrán conforme al itinerario original.

Si el vuelo de regreso desde la Antártica se retrasa, los pasajeros a bordo del barco continuarán navegando hacia lugares cercanos hasta que se autorice el vuelo de salida de la Antártica. En el improbable caso de que el retraso exceda los 2 días, y si el pronóstico del tiempo o los requisitos operacionales indican que es imposible volar durante varios días más, por razones de seguridad, el capitán del barco podrá decidir navegar de regreso a Sudamérica. Se incluirán pensión completa y todas las excursiones. A la llegada, el viaje finalizará en el aeropuerto. No se otorgará reembolso bajo ninguna circunstancia.

## **EQUIPAJE**

El equipaje del pasajero, incluyendo todas sus pertenencias, está bajo su exclusivo cuidado y responsabilidad. El pasajero acepta que Antarctica21 no tendrá ninguna responsabilidad por pérdida o daño, de cualquier tipo. Antarctica21 recomienda encarecidamente a los pasajeros obtener un seguro para todo el equipaje y demás pertenencias personales.

El pasajero no está autorizado a transportar, ni llevar o tener a bordo armas de fuego, artículos inflamables o peligrosos, sustancias controladas o prohibidas, drogas, contrabando o cualquier otro artículo prohibido por cualquier país, puerto o aeropuerto que se visite, o cualquier otro objeto no admitido por el Contrato de Pasajero de las compañías navieras y de transporte, aerolíneas, hoteles y otros proveedores de servicios incluidos en el tour.



En los vuelos hacia y desde la Antártica, el límite máximo de equipaje para cada pasajero, incluyendo el equipaje de mano, es de 20 kg (44 lb). El equipaje que exceda el peso máximo será rechazado a bordo de la aeronave y no se permitirá. No se puede comprar un límite adicional de equipaje.

Para los Aero-Cruceros en la Antártica que comienzan y terminan en el mismo lugar, el equipaje excedente se mantendrá en custodia en el punto de salida y se devolverá a los pasajeros al regreso de la Antártica.

## **USO DE EQUIPO PERSONAL**

Antarctica21 no permite el uso de equipos motorizados o de energía natural por parte de los pasajeros durante sus expediciones. Esto incluye el uso de vehículos aéreos no tripulados (drones), vehículos controlados por radio en superficie y/o submarinos, cometas y todo tipo de equipo que pueda resultar en la contaminación del entorno de la región visitada o dañar su fauna.

## **USO DE DATOS PERSONALES**

Los datos personales de los pasajeros recolectados por Antarctica21 se utilizan exclusivamente para proporcionar los servicios del tour reservado, y para gestionar la seguridad, protección y bienestar del pasajero durante el tour. Según sea necesario, los datos se compartirán con proveedores de servicios externos, como proveedores de transporte, alojamiento y seguros, que colaboran con Antarctica21 en la entrega del tour. Los datos también se compartirán con autoridades según lo exija la ley, la normativa aplicable o las órdenes judiciales.

## **FOTOGRAFÍA Y VÍDEO**

Los pasajeros otorgan a Antarctica21 el permiso para tomar su fotografía y video durante el viaje y autorizan a Antarctica21 a hacer uso de dichas fotografías y videos con fines promocionales y para ilustrar los viajes organizados por la compañía. Los pasajeros que no deseen ser fotografiados o grabados durante el viaje deben informar a Antarctica21 por escrito, antes del viaje. Antarctica21 no será responsable del uso de fotografías y/o videos tomados por terceros durante el tour.

## **LEY Y JURISDICCIÓN**

Este Acuerdo, su interpretación y cualquier disputa derivada del mismo se regirán e interpretarán de acuerdo con las leyes y la jurisdicción de la República de Chile, con la única excepción del crucero marítimo, que se rige por disposiciones específicas contenidas en el Contrato de Crucero. En caso de disputa, se aplicará el texto de los Términos y Condiciones de el folleto en español de Antarctica21. El folleto en español de Antarctica21 está disponible a través del agente de reservas del pasajero y en el sitio web de Antarctica21.

